

LA VOZ DE LA COLONIA

Weekly Spanish Paper

THURSDAY, JANUARY 6, 1927

VOL. II

NUMBER 97

Published Regularly Every Thursday
120 So. Mill St. Santa Paula, California
Subscription Price \$1.85 a Year

Entered as second class matter Oct. 30, 1926 at the post office at Santa Paula, California, under the act of March 3, 1879.

Napier & Sons.

409 MAIN ST. — VENTURA CAL.

Acabamos de instalar un departamento para hacer marcos de Retratos. Tenemos velas de fantasia y otros mil mil artículos

PINTURAS Y PAPEL TAPIZ.

DOCTOR JULIO BIANCHI

He trasladado mi oficina a la casa Num.
521 de la Calle Oak

Horas de Consulta de 1:30 a 4:00 p. m.

Domingos y lunes de 9 a. m. a 12 m. y de 1:30 a 4 p. m.

TELEFONO 96

VENTURA, CALIF.

RALPH S. WEIGLE—

—EDGAR G. DAVIES

A-1 ELECTRIC CO.

Teléfono 480

Hacemos Trabajo por Contrato y Garantizado
Completo Surtido de Lámparas y Artículos de
Lujo para Comedor

423 OAK ST.—

—VENTURA, CAL.

STUDEBAKER

STOW MOTOR CO.

También Magníficos Carros Usados en
ABONOS FACILES136 East 5th St.
Oxnard, Calif.628 Main St.
Ventura, Calif

BOWLER FURNITURE CO

407 OAK ST. — VENTURA, CAL.

MUEBLES NUEVOS Y USADOS

En esta casa tenemos lo que usted necesita
para su casa a precios sin competenciaNo anunciamos precios porque desamos im-
presionarlos con nuestras mercancías.

— VISITENOS Y SE CONVENCERA —

OXNARD AUTO SALVAGE VENTURA COUNTY AUTO
COMPANY WRECKING CO

"Las Casas de Un Millon de Partes para Automovil"

Nuestras existencias son completas y en el Ramo Tenemos
todo lo que sea necesario, con unos precios que no admiten
competencia.Para su mayor satisfaccion, llame a la que este usted mas
cercano cuando necesite sus refacciones.

Servicio Esmerado y Satisfaccion

207 Oxnard Blvd.
OXNARD CALIF.Main St.
VENTURA, CALIF.ERROR DE
CONVENIENCIA

Todas las instituciones, por grandes o pequeñas que sean, experimentan ciertas influencias que en unas ocasiones son buenas y en otras, quizá en la mayoría son malas. La vida social es la que más a menudo sufre estos reveses y ello exclusivamente se debe, a no dudar lo, a la influencia diabólica que ejerce sobre el más ignorante, el astuto consejero que siempre hace presas para rebasar su inquina, a personas de corazón sencillo y de pocas pretensiones.

No es para entrar en historia, ni anhelamos sentar plaza de eruditos, sino solamente citamos la llaga, para que poco a poco, tambien no abusando de violencias, pero sí, con energía y perseverancia, se comience a curar para extirpar si fuese posible, desde la raíz, ese mal, que corroe poco a poco como la humedad, las entrañas del hermano recto de corazón.

A menudo suelen decir esos pseudo-bienhechores que "no se necesita hombre inteligente para regir los destinos de un grupo, sino un hombre de buen corazón".

Tal expresión cuyo enunciado es suave, dulce y de fácil comprensión al parecer, no es así, porque no se fija el más que la realización de un acto momentáneo. No está la grandeza de un "principio" o de una "máxima", en ser filosófica, sino en encerrar una verdad completa y que ahora, así como mañana tenga la misma aplicación y de los mismos resultados. Este concepto, de sentimiento equivoco, podremos decir a conciencia, que lleva revelados los más negros propósitos, porque es tendente a impresionar que el hombre (Pasa a la 6a. Plana.)

SINGER

Sewing Machine Co.

Máquinas Nuevas en Abonos de \$3.00 Mensuales
Aceite, Agujas, Accesorios
411 Oak St. Ventura, Cal.

Wah Mee Hand

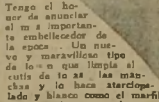
Laundry

1026 Hollister St.
San Fernando, Calif.
La más barata.
La mejor en el pueblo.
No se mate con su ropa.
Nosotros lavamos bien.

V. CASTRO

Abarrotes y Frutas
Precios Módicos

MOORPARK, CAL.

Un Cutis Blanco
Como el
Marfil en
3 DiasO le Devolve-
mos Su
Dinero

Tengo el honor de anunciar al público la importancia de un cutis blanco y maravilloso tipo de lo que limpia el cutis de los as. las manchas y lo hace radiante y blanco como el marfil.

Toda mujer que dese una compleción gloriosa puede tenerla ahora sin el costo de una cura de marfil.

Una Nueva Clase de Blanqueador

Ud. puede tener ahora la compleción exquisita y suave que siempre ha deseado el cutis blanco e impecable que sólo se encuentra en las bellas famosas.

La clase de cutis que ningún otro puede dar. El cutis mismo debe ser suave, aterciopelado y blanco. Mi maravilloso descubrimiento le dará a la sorprendente compleción en tres o seis días. Alíase la piel hasta alcanzar una textura suave y sedosa. Blanquea el cutis que alcanza una blancura de marfil.

Las Pecas y las Quemaduras del Sol Desaparecen

Toda traza de pecas, quemaduras del sol, herpes, desaparecen rápidamente como por encanto, casi en el momento en que Ud. lo desea. Las mujeres no han tenido antes una preparación como ésta. Es completamente segura, inofensiva y suave. No le toma más que tres minutos para aplicarla en la noche. Toda a mujeres deberían tenerla. No hay una a compleción en cada mil que no se haga en a blanca, en a clara, más tersa, más radiante por medio de su uso.

Haga la Prueba—Blanquee su Cuello

Haga la prueba de esta preparación en sus brazos, manos o en su cuello donde generalmente el cutis es más oscuro que en la cara. Vea que mejoramiento consiguen en unos cuantos días. Use mi preparación "Laitin Face Bleach" de todos los modos que guste por seis días. Luego, si no está satisfecha con los resultados, permítame devolverle su dinero.

Frasco Grande—Precio Bajo—Garantizado

No coste ni un centavo. Simplemente su nombre y dirección y cuando llegue el paquete pague al cartero \$1.50 por el frasco de tamaño regular. Use este maravilloso cosmético por seis días. Luego, si no está satisfecha, regréselo y le devolveré su dinero sin comentario. Escriba hoy mismo a (Mrs.) Gervaise Graham, 25 W. Illinois St., Chicago.

CUPON

Mrs. Gervaise Graham,
Dept. _____, 25 W. Illinois St., Chicago, Ill.

Sirva enviarme con porte pagado un Blanqueador cuyo precio es de \$1.50 oro.

Queda entendido que me reembolsará el dinero en caso de no haber quedado satisfecha con los resultados.

Nombre: _____

Dirección: _____

Ciudad: _____

TALLER DE ZAPATERIA Y LIBRERIA

Agente de Varios periódicos de Mexico y
Los Angeles

Tengo siempre un extenso surtido de Tarjetas postales, Novenas, Libros instructivos y Novelas. Ordene usted al P. O. Box 714

Ordenar lo que no tenga y usted necesite

Pedro J. Grajeda

608 Oxnard Blvd. OXNARD, Calif.

SABROSO ESTRACTO DE
HIGADO DE BACALAO

con

MALTA E HIPOFOSFITOS

del

Dr. Hobson

Excelente tónico general indicado en la convalecencia y debilidad del sistema.

Estimula el apetito, nutre, tonifica y reconstituye.

INSTRUCCIONES PARA USARSE:

Adultos: De 1 a 2 cucharaditas media hora antes de las comidas y antes de acostarse. Niños: De media a una cucharadita, según la edad.

TOZIER'S DRUG STORE

LISTER B. TOZIER, Prop.

10th y Main Sts.

SANTA PAULA

CALIFORNIA

EL HOMBRE

(Viene de la 2a. Plana.)

y que al mirarle se estremece y duele; sobre la tierra inmensa que le siente su rey y le saluda, que le siente su dios y que le incienso. Allí va... soberano cuya frente circunda por diadema el infinito, monarca cuyo trono omnipotente es el trono de marmol y granito tallado por los buitres en la roca; y que marcha, y que marcha dominando lo mismo en lo que ve y en lo que toca, desnudo y mendigando un pedazo de pan para su boca.

Polluelo de ese cándor de lo oscuro que se llama el Misterio y que sin alas y sin luz se lanza por el supremo espacio de la idea en pos de una esperanza.

Polluelo que dormido entre la noche sueña ver una estrella, y enamorado de ella, y atrevido, se escapa de su nido creyéndose capaz de ir hasta ella; ¿quién sabe anoche en su delirio blanco que luz o qué ilusión distinguiría enemigo de esas nubes caprichosas que pueblan, al soñar, la fantasía?

¿Quién sabe lo que en su alma durante la embriaguez germinaría? Pero capullo que despierta rosa con los halagos de la brisa amante, él, creciendo de formas en el sueño, durmió pequeño y despertó gigante.

Y "El Universo es mío" clamó al sentirse poderoso y fuerte, y agitando su cráneo en el vacío, sin escuchar la ruda carcajada que con eco de su voz daba la muerte, ¡Adelante!—se dijo;—¡el mundo es poco para encerrar mi espíritu... hasta el cielo! Y sin mirar siquiera en donde iba, se lanzó despeñado como un loco, con la mirada arriba... siempre arriba.

Soná bulo que duerme y deja el lecho al supremo mandato de yo no sé qué voz grande y divina que alzándose en su pecho le sorprende y le grita poderosa: "¡Levántate y camina...!"

Pisando aquí una espina y una rosa, y más allá una rosa y una espina, el hombre con un cielo de esperanzas germinando en montón de su cerebro, sigue a tientas y a oscuras por la senda desde antes a sus pasos señalada, oñando... y en los ojo una venda que con sus pliegues lóbregos y espesos (Pasa a la 4a. Plana.)

THE
SOONER
THE
BETTERLOS DIENTES ENFERMOS MUCHAS
VECES SON LA CAUSA DE LAS
ENFERMEDADES DE LOS OJOSMI REPUTACION COMO BUEN DENTISTA Y MIS PRECIOS BAJOS
ES MI PRINCIPAL CAPITAL
Y LO OFRESCO A USTED

Esta es la Mejor Garantía que Puedo Darle

Los muchísimos clientes que he dejado satisfechos, es la mejor garantía que puedo dar al público. Pregúntelo usted a alguno de mis clientes y verá usted que es cierto mi dicho.

Arreglo su Dentadura, al precio que quiera Fortuna puede ajustar.
VEA MIS PRECIOS:

Dentadura completa, da la mejor calidad (Forma natural)	\$25.00
Dentadura completa, tan barata como	10.00
Coronas de Oro macizo, de 22 kilate, solo	7.50
Rellenos de oro, desde	4.00
Hermoso puente con diente de oro de 22 kilates	7.50
Rellenos de porcelana	2.50
Extracciones sin dolor, absolutamente	
Garantizadas	1.00

Dr. P. R. Shenefield

722 Main St. Tel. fono 618
VENTURA, CALIF.
ABIERTO EN LAS NOCHES